

Wie findet die Sprache Worte für eine Welt im Umbruch?

Nach einer erfolgreichen ersten Spielzeit setzen Deniz Utlu und Sasha Marianna Salzmann ihre Reihe *Umbrüche* fort und laden internationale und deutschsprachige Autor*innen ins Thalia Nachtasyl ein. Im Mittelpunkt stehen ihre aktuellen Bücher, aus denen sie lesen, sowie ihr Schreiben, über das sie ins Gespräch kommen. Danach lädt die Bar bei einem Getränk zum Austausch mit dem Publikum ein; Bücher sind vor Ort erhältlich und werden von den Gästen signiert. In *Umbrüche* geht es um das Schreiben in Zeiten des Übergangs – und um die Kraft der Sprache, dem Ungewissen eine Gestalt zu geben.




**RUDOLF
AUGSTEIN
STIFTUNG**

Gefördert von

Impressum

Herausgeberin: Thalia Theater GmbH

Intendantin: Sonja Anders

Kaufmännischer Geschäftsführer: Tom Till

Redaktion: Elvin İlhan

Fotos: Isabel Machado Rios (Sasha Marianna Salzmann, Deniz Utlu), Julia Baier (Yoko Tawada), Frank Siemers (Aki Takase), Mina Amiri (Karosh Taha), Francis Oghuma (Sharon Dodua Otoo), Maximilian Gödecke (Max Czollek)

Gestaltung: Bureau Johannes Erler, Flavia Haberlandt

Gedruckt auf 100% Recyclingpapier, FSC-zertifiziert

Redaktionsschluss 30.9.2026, Änderungen vorbehalten

UMBRÜCHE

Literatur im Nachtasyl
mit Deniz Utlu
und Sasha Marianna Salzmann

DO, 15.10.26	20.00, Thalia Nachtasyl YOKO TAWADA & AKI TAKASE
MI, 25.11.26	20.00, Thalia Nachtasyl KAROSH TAHA
MO, 8.2.27	20.00, Thalia Nachtasyl UMBRÜCHE GOES LESSINGTAGE – SHARON DODUA OTOO
MI, 7.4.27	20.00, Thalia Gaußstraße SASHA MARIANNA SALZMANN HAMBURGER BUCHPREMIERE: ÜBER UNS LÖWEN
DI, 25.5.27	20.00, Thalia Nachtasyl MAX CZOLLEK

Eintritt ab 19 € /ermäßigt ab 11 €

Alle Gespräche werden aufgezeichnet und stehen anschließend als kostenloser Podcast zum Nachhören auf der Website bereit.

Tickets und Infos unter
thalia-theater.de/umbrueche

THALIA THEATER

Alstertor

20095 Hamburg

040 32 81 40

→ thalia-theater.de

UM BRÜCHE

LITERATUR IM NACHTASYL
mit Deniz Utlu
und Sasha Marianna Salzmann



● DENİZ UTLU

Deniz Utlı ist Autor von Romanen, Essays und Gedichten sowie literarischer Übersetzer. 2003 gründete er das Kultur- und Gesellschaftsmagazin *freitext*, das er bis 2013 herausgab. Er ist Autor der Romane *Die Ungehaltenen* (2014), *Gegen Morgen* (2019) und *Vaters Meer* (2023). Seine Essays wurden national wie international in zahlreichen Zeitungen, Zeitschriften und Anthologien veröffentlicht. Seine Arbeit wurde vielfach ausgezeichnet, für seinen Roman *Vaters Meer* erhielt er den Alfred Döblin Preis, den Bayerischen Buchpreis, den Literaturpreis der Literatur Nord sowie den Sonderpreis des Europäischen Literaturpreises.

● SASHA MARIANNA SALZMANN

Sasha Marianna Salzmann ist Prosa- und Theaterautor*in, Essayist*in, Dramaturg*in und Kurator*in. Gemeinsam mit Deniz Utlı gab Salzmann das Kultur- und Gesellschaftsmagazin *freitext* heraus. Über Jahre war Salzmann Hausautor*in am Maxim Gorki Theater Berlin und künstlerische Leitung der Bühne Studio Я. Salzmanns Arbeiten sind in mehr als 20 Sprachen übersetzt und vielfach ausgezeichnet. Das Debüt *Außer sich* (2017) wie auch der zweite Roman *Im Menschen muss alles herrlich sein* (2021) standen auf der Nominierungsliste des Deutschen Buchpreises. 2024 wurde Salzmann mit dem renommierten Kleist-Preis für das literarische Gesamtwerk geehrt.

BUCHPREMIERE: ÜBER UNS LÖWEN

● MI, 7.4.27, 20.00, Thalia Gaußstraße

Im Rahmen von *Umbrüche* feiern wir die Hamburger Premiere von Sasha Salzmanns neuem Roman *Über uns Löwen*, der im März 2027 im Suhrkamp Verlag erscheint. Er erzählt davon, wie Freundschaft eine Welt zusammenhält. Im wiedervereinigten Deutschland der frühen Neunzigerjahre kämpfen Mascha, Lew und Aras darum, sich nicht auseinanderreißen zu lassen – zwischen Massenarbeitslosigkeit und brennenden Asylheimen. Ein Heim(at)-Roman über jene, die an diesem Land teilhaben, ohne mitbedacht worden zu sein.

In Kooperation mit dem Literaturhaus Hamburg

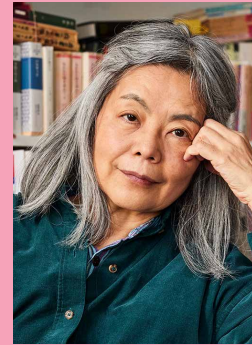
YOKO TAWADA & AKI TAKASE

● DO, 15.10.26, 20.00
Thalia Nachtasyl

Yoko Tawada, 1960 in Tokio geboren, lebt in Berlin und schreibt auf Deutsch und Japanisch. Ihre in über 30 Sprachen übersetzten Bücher wurden mit dem Kleist-Preis (2016), dem U.S. National Book Award (2018) und dem Nelly-Sachs-Preis (2025) ausgezeichnet.



Aki Takase, 1948 in Osaka geboren, zählt zu den prägenden Jazzpianist*innen. Seit 1989 spielte sie mit Alexander von Schlippenbach im Berlin Contemporary Jazz Orchestra; 2026 wurde sie mit dem Deutschen Jazzpreis für ihr Lebenswerk ausgezeichnet.



KAROSH TAHA

● MI, 25.11.26, 20.00
Thalia Nachtasyl

Karosh Taha wurde 1987 in der Kleinstadt Zaxo im Nordirak geboren. Seit 1997 lebt sie im Ruhrgebiet und studierte an der Universität Duisburg-Essen sowie in Kansas (USA) Anglistik und Geschichte auf Lehramt. Nach *Beschreibung einer Krabbenwanderung* und *Im Bauch der Königin* ist *Gulistan* ihr dritter Roman. Taha erhielt zahlreiche Stipendien und Preise, u. a. die Alfred-Döblin-Medaille und den Hohenemser Literaturpreis, und steht mit *Gulistan* auf der Longlist des Deutschen Buchpreises 2026.



UMBRÜCHE GOES LESSINGTAGE – SHARON DODUA OTOO

● MO, 8.2.27, 20.00
Thalia Nachtasyl

Sharon Dodua Otoo ist Schriftstellerin, Herausgeberin der englischsprachigen Buchreihe *Witnessed* und Kuratorin des Schwarzen Literaturfestivals *Resonanzen*. Mit dem Text *Herr Gröttrup setzt sich*

hin gewann sie 2016 den Ingeborg-Bachmann-Preis. Ihr erster Roman *Adas Raum* (2021) wurde in mehrere Sprachen übersetzt. Es folgten Auszeichnungen und Stipendien; 2025 hielt sie die Zürcher Poetikvorlesung. 2026 erschien ihr zweiter Roman *So, in etwa, ist es geschehen*. Sie lebt mit ihrer Familie in Berlin.



MAX CZOLLEK

● DI, 25.5.27, 20.00
Thalia Nachtasyl

Max Czollek, 1987 geboren, ist Autor und lebt in Berlin. Er schreibt Lyrik, Essays und Prosa und ist Mitherausgeber des Magazins *Jalta – Positionen zur jüdischen Gegenwart*. Er war Kurator am Haus der Kulturen der Welt Berlin, Stadtschreiber zu Rheinsberg sowie 2024 DAAD Distinguished Chair in Contemporary Poetics in New York. Bekannt wurde er mit den Essays *Desintegriert euch!* (2018), *Gegenwartsbewältigung* (2020) und *Versöhnungstheater* (2023). 2026 erschien sein erster Roman *Zweifelssohn*.

